FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 185 Comté de Québec — S. District No. A — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Ancienne Lorette (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Télesphore Bédard — Enumerator. / Enumérateur. Dwg 3–5

Page 3 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Specify by "f" for factory and "h" for house, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre un "f" pour fabrique et un "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupation que celle de métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation principale ou métier. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
17	17	Lavoie Wm	M	B	Fils	C	17 Oct.	1885	16	2 r			Française	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				✓								✓	✓		✓	Française	
		Marie	F	B	Fille	C	29 Janv.	1889	9	2 r			"	"	"												10	✓	✓		✓	"	
		Adélard	M	B	Fils	C	10 Juill.	1894	7	2 r			"	"	"												9	✓	✓		✓	"	
20	20	Voyer Henri	M	B	Chef	M	17 Oct.	1865	35	2 r			"	"	"	Journ.		✓		✓								✓	✓	✓	✓	"	
		Adèle	F	B	Epouse	M	13 Août	1872	29	2 r			"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
		Voyer Jacques	M	B	Fils	C	30 Sept.	1898	2	2 r			"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
		Philomène	F	B	Epouse	M	26 Oct.	1859	42	2 r			"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
21	21	Beaupré Télesphore	M	B	Chef	M	12 Août	1855	45	2 r			"	"	"	Entrepreneur		✓		✓											✓	"	
		Marie	F	B	Epouse	M	10 Fév.	1859	42	2 r			"	"	"																✓	"	
		Joseph	M	B	Fils	C	10 Fév.	1881	20	2 r			"	"	"			✓													✓	"	
22	22	Alain Victoire	F	B	Nièce	M	21 Mai	1884	17	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
24	24	Vanel François	M	B	Chef	M	24 Oct.	1900	50	2 r			"	"	"	Cultivateur				✓								✓	✓		✓	"	
		Elisa	F	B	Epouse	M	17 Janv.	1857	44	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Joseph	M	B	Fils	C	10 Mai	1881	21	2 r			"	"	"					✓								✓	✓	✓	✓	"	
		Elisa	F	B	Fille	C	8 Août	1882	19	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Blanche	F	B	Fille	C	11 Sept.	1888	13	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Corinne	F	B	Fille	C	26 Mars	1893	8	2 r			"	"	"												8	✓	✓		✓	"	
		Alphonse	M	B	Fils	C	26 Juill.	1898	3	2 r			"	"	"																✓	"	
25	25	Boivin Jean	M	B	Chef	M	15 Août	1858	43	2 r			"	"	"	Journalier				✓								✓	✓		✓	"	
		Joséphine	F	B	Epouse	M	13 Octobre	1857	44	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Ernest	M	B	Fils	C	10 Déc.	1883	18	2 r			"	"	"					✓								✓	✓		✓	"	
		Alexandre	M	B	Fils	C	2 Juin	1888	16	2 r			"	"	"					✓													
		Marie	F	B	Fille	C	4 Avril	1888	12	2 r			"	"	"												10	✓	✓		✓	"	
		François X.	M	B	Fils	C	17 Sept.	1890	11	2 r			"	"	"												10	✓	✓		✓	"	
		Salomé	F	B	Fille	C	7 Janv.	1892	9	2 r			"	"	"												9	✓	✓		✓	"	
		Flaminie Isidore	M	B	Fils	C	20 Oct.	1896	5	2 r			"	"	"																✓	"	
		Edwidge	F	B	Fille	C	2 Nov.	1900	2	2 r			"	"	"																✓	"	
26	26	Bowen Etienne	M	B	Chef	M	27 Sept.	1854	47	2 r			"	"	"	Cultivateur				✓								✓	✓		✓	"	
		Rosanna	F	B	Epouse	M	1 Janv.	1862	39	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Alice	F	B	Fille	C	4 Fév.	1892	9	2 r			"	"	"												8	✓	✓		✓	"	
		Rosanna	F	B	Fille	C	5 Juillet	1896	5	2 r			"	"	"																✓	"	
		Wilfrid	M	B	Fils	C	20 Juillet	1897	4	2 r			"	"	"																✓	"	
		Marie R.	F	B	Fille	C	12 Juin	1899	3	2 r			"	"	"															✓	✓	"	
27	27	Barlow Joseph	M	B	Chef	M	26 Nov.	1871	30	2 r			"	"	"	Fermier				✓								✓	✓		✓	"	
		Joséphine	F	B	Epouse	M	10 Oct.	1869	32	2 r			"	"	"														✓		✓	"	
28	28	Daigle Joseph	M	B	Chef	M	20 Oct.	1874	27	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Malvina	F	B	Epouse	M	12 Juin	1880	21	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
29	29	Martel Fabien	M	B	Chef	M	16 Mars	1851	50	2 r			"	"	"	Cultivateur				✓											✓	"	
		Mary L.	F	B	Epouse	M	28 Avril	1840	61	2 r			"	"	"					✓								✓	✓	✓	✓	"	
		Fabien	M	B	Fils	C	10 Nov.	1871	30	2 r			"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
		Marie L.	F	B	Fille	C	15 Oct.	1879	22	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
30	30	Alain Charles	M	B	Chef	M	21 Août	1858	43	2 r			"	"	"	Blanchisseur		✓				12	000					✓	✓		✓	"	
		Marie	F	B	Epouse	M	12 Mai	1859	42	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Evelyne	M	B	Fils	M	23 Fév.	1879	23	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Joseph	M	B	Fils	C	22 Sept.	1882	19	2 r			"	"	"													✓	✓		✓	"	
		Alphonse	M	B	Fils	C	15 Sept.	1886	15	2 r			"	"	"												10	✓	✓		✓	"	
		Enfantine	F	B	Fille	C	21 Mai	1889	12	2 r			"	"	"												10	✓	✓		✓	"	
		Rosanna	F	B	Fille	C	24 Juin	1898	11	2 r			"	"	"												10	✓	✓		✓	"	
		Bernadette	F	B	Fille	C	16 Oct.	1891	10	2 r			"	"	"												9	✓	✓		✓	"	
		Marie R.	F	B	Fille	C	24 Janv.	1893	8	2 r			"	"	"																		